



VIETNAM

305/30 Le Van Sy, Ward 1
Tan Binh District, HCMC, Vietnam
Tel: +84-8-9916033 - Fax: +84-8-9916032 - Ext: 889
vietnam@educationfordevelopment.org
Bankrekening: 303778-7
Bank: ANZ Bank, HCMC Branch
SWIFT No: ANZBVNVX472

ZWITSERLAND

Rte Lamberson 24,
Imm. Les Aubépines,
3960 Sierre (VS), Switzerland
Tel: +41-78-662 1048
erv@educationfordevelopment.org
Rekening: 2978.78 (c.c.p. 19 - 3445 - 5)

BELGIË

Buizerdlaan 23
2970 Schilde, België
Tel/Fax: +32-(0)3-360747
kvk@educationfordevelopment.org
Bankrekening: 523 - 0402440 - 62

Voor stortingen met fiscaal attest gelieve te
storten op rekening 000-0039999-35 van
Kinderen Derde Wereld met vermelding
"Education for Development -België"

NEDERLAND

Van Musschenbroekstraat 48,
3514 XL Utrecht, the Netherlands
kvknl@educationfordevelopment.org
Bankrekening: 36.02.53.636
IBAN code: NL03 RABO 0360 2536 36
(enkel indien buiten Nederland)

EFD is een geregistreerde NGO in Vietnam
Registratienummer: AU069/UB-HD



JAARRAPPORT 2005

EDUCATION FOR DEVELOPMENT

Kansen voor Kinderen

www.EDUCATIONforDEVELOPMENT.org

INHOUDSOPGAVE



1. TERUGBLIK OP 2005	3
2. WIE WE ZIJN	4
3. ONZE PARTNERS	5
• Ton Duc Thang University	5
• Social Work Centre	5
• HCMC's Vocational Training Association	5
• People's Committee of District 4	6
• Peoples's Committee of District 10	6
• 15/5 School	6
• Catering School under HCMC's Department of Labour, Invalids and Social Affairs	6
• The Centre for Support, Vocational Training and Employment for the disabled under HCM's Department of Labour, Invalids and Social Affairs (DELISA)	7
• Verhaal van een kind	7
4. ONZE PROJECTEN	8
• 4.1 Kleine Ontwikkelingstoelage (SGS)	8
4.1.1 Beroepsopleiding & Werkgelegenheidsprogramma	8
4.1.2 Inclusief Onderwijs Programma	10
4.1.3 Straatwerkings Programma	11
• 4.2 Lopende Projecten onder SGS	11
• 4.3 Project: Stimuleren Vrijwilligerswerk in Lokale Organisaties	12
• 4.4 Social Development Training Centre	13- 14
EEN VERHAAL VAN EEN VRIJWILLIGER	15
5. ONZE MIDDELEN	16
• 5.1 Onze Mensen	16
• 5.2 Financiële Middelen	17
• 5.3 Steun in Natura	19
6. EFD INTERNATIONALAAL	20
• 6.1 EFD - België	20
• 6.2 EFD - Zwitserland (Enfants de la Rue Vietnam)	21
• 6.3 EFD - Nederland (Kansen voor Kinderen)	21
7. WAT U KUNT DOEN!	22



1. TERUGBLIK OP 2005

Beste Supporter van Education voor Development (EFD)

2005 was wederom een jaar met vele interessante ontwikkelingen, evenals groei en de verdere consolidatie van EFD in Vietnam. EFD zette haar activiteiten voort om lokale sociale organisaties die onderwijs diensten verlenen aan kansarme kinderen en jongeren te versterken door middel van fondsen en training.



EFD ontving een groot aantal goede aanmeldingen van lokale opleidingscentra voor praktijkopleiding en werkgelegenheids programma's onder het Kleinetoelage Systeem. Deze opleidingscentra verzochten om fondsen en ondersteuning om hun opleidingen en materiaal te verbeteren en/of uit te breiden. In 2005 selecteerde EFD 6 van de projectvoorstellen voor financiering. Twee additionele projecten zijn reeds geselecteerd voor verdere ontwikkeling in 2006.

Het aantal relevante aanmeldingen onder het Inclusief Onderwijs Programma van het Kleinetoelage Systeem was beperkt in 2005. Een onafhankelijke consultant voert momenteel een evaluatie uit om te bepalen hoe we dit programma in de toekomst het beste uit kunnen voeren. We kijken uit naar de uitkomsten en aanbevelingen van deze evaluatie, aangezien EFD graag op de meest effectieve en efficiënte wijze bij wil dragen aan toegang tot kwalitatief goed basis onderwijs voor alle kinderen.

2005 was een jaar van consolidatie voor het Social Development Training Centre (SDTC), dat in April 2004 is opgericht. SDTC implementeerde 11 succesvolle cursussen voor medewerkers van sociale organisaties die met of voor kansarme kinderen werken. Ook heeft SDTC een aantal op maat gemaakte training uitgevoerd voor internationale organisaties. In juli 2005 verwelkomde SDTC een VSO vrijwilliger uit de VS, Renee Rivera, die een Master heeft in Sociaal Werk. Zij werkt nu als management en opleidingsadviseur voor SDTC.

In 2005 waren er een aantal veranderingen binnen het EFD team: in oktober vertrok Joeri Leysen de landcoördinator van EFD Vietnam - om te beginnen met een nieuwe baan. Ruth Frans werd geselecteerd als zijn opvolger. In november zei EFD gedag tegen Ms Luu Thi My Linh (Ut) na 9 jaar toegewijde dienst bij EFD, waarin zij bijdroeg aan het verbeteren van de levens van kansarme kinderen en waarin zij vele buitenlandse vrijwilligers verwelkomde. Ze zal werkzaam blijven in het veld voor kansarme kinderen binnen een andere organisatie.

Zoals in alle voorgaande jaren heeft EFD wederom zeer veel profijt gehad van de bijdragen van nationale en internationale vrijwilligers: hun bijdragen zijn onbetaalbaar! EFD is dan ook trots om te kunnen meedelen dat we in 2006 een project zullen uitvoeren genaamd "Stimuleren van Bijdragen van Vrijwilligers in lokale organisaties in Ho Chi Minh Stad". EFD doet die met een financiële bijdrage van de United Nations Volunteers. Wij kijken er naar uit om onze ervaring met het benutten van vrijwilligers om ontwikkelingsdoelen te bereiken, te delen met andere organisaties!

In 2006, met ondersteuning van mensen over de hele Wereld, zoals u, zullen we ons werk voort zetten om de levens van kansarme kinderen en jongeren te verbeteren, door het versterken van lokale organisaties die educatieve diensten aan hen leveren. We rekenen op uw steun!

Education for Development (EFD) is een kleine internationale organisatie, gesticht in 1996 door een Zwitserse en een Belgische vrijwilliger, die Engelse les gaven aan kinderen in de straten van Ho Chi Minh-stad in Vietnam.

In de loop van de jaren zijn het actieterrein en het aantal activiteiten gegroeid. De organisatie is een team van dynamische multiculturele personeelsleden en vrijwilligers geworden. Algemeen wordt erkend dat de EFD-projecten merkbare resultaten opleveren: de organisatie kan een indrukwekkende lijst van geslaagde acties voorleggen. Enkele voorbeelden: het project "Street Vision" bij de Ho Chi Minh Child Welfare Foundation, het project "Engelse les" in de 15-meischool, het project inclusief onderwijs in de Cay Bang-school en het Social Development Training Centre.

In Vietnam wordt EFD gesteund door de Administratieve Raad; in Europa zijn er verscheidene EFD-leden en fundraising units actief. Zij zoeken financiële steun voor de werking in Vietnam, controleren de rekeningen en de kwaliteit van de acties, en zorgen ervoor dat de principes en doelstellingen van EFD in alle projecten gerespecteerd worden.

In 2005 bestond de Administratieve Raad uit raadsleden uit België (Education for Development België), Zwitserland (Enfants de la rue Vietnam) en Nederland (Kansen voor Kinderen).

De raadsleden organiseren tal van activiteiten in eigen land ten voordele van de kansarme kinderen van Vietnam. Als jij wilt helpen, kun je dadelijk contact met hen opnemen. Raadpleeg de website www.educationfordevelopment.org.

Onze missie en principes

Education for Development (EFD) gelooft dat onderwijs en opvoeding de leefkwaliteit van kansarme kinderen sterk verbetert. Door lokale Vietnamese organisaties te ondersteunen, stelt EFD hen in staat om hun educatieve diensten voor kansarme kinderen te verbeteren en uit te breiden. Dankzij deze organisaties krijgen de kansarme kinderen een rechtvaardigere en gelijkwaardigere toegang tot onderwijs en opleiding, waardoor ze hun talenten ten volle kunnen ontwikkelen.

EFD gelooft tevens dat projecten dienen te worden uitgevoerd door de Vietnamese organisaties zelf (met technische en financiële steun van EFD). EFD identificeert de gebieden waarin het de lokale organisaties meent te kunnen helpen maar steeds met het principe dat de activiteiten moeten blijven voort bestaan na het einde van het project.

EFD laat zich leiden door de volgende principes:

- **Duurzaamheid:** De activiteiten van EFD moeten een duurzame impact hebben.
- **Participatie:** EFD streeft naar een maximaal engagement van alle betrokkenen, en betrokkenheid van de kinderen in het bijzonder.
- **Openheid:** EFD wisselt informatie, ervaringen en 'beste methodes' uit met alle geïnteresseerde partijen, zowel individuen als organisaties.
- **Rechten van het Kind:** EFD werkt aan bewustmaking van de 'Rechten van het Kind'. We promoten vooral hun recht op onderwijs en opvoeding.

EFD heeft geen politieke of religieuze affiliaties.

Universiteit Ton Duc Thang

Deze semi-private universiteit is gesticht op 28 januari 2003. De instelling bestond wel al onder een andere naam sinds 1997. Er is een departement technologie en een departement sociale studies (sociale wetenschappen, economie, administratie, vreemde talen, kunst). De studenten komen van over het hele land. In 2005 studeerden er meer dan 15 500 mensen. Er werken meer dan 330 stafleden en lesgevers, waarvan ongeveer 180 op vaste basis. EFD werkt samen met de universiteit aan het beheer en de ontwikkeling van het Social Development Training Centre.

Het Centrum voor Sociaal Werk.

Het Social Work Centre (SWC) werkt sinds 1994 onder de Vietnamese Jeugdvereniging. Vanuit district 3 werkt het SWC aan een reeks projecten zoals een club voor opvoeding op straat, een project rond rechten en praktijkopleidingen. Het SWC werkt ook mee aan de wasserij voor motorfiets, met financiering door EFD.

HCMC Vocational Training Association.

De vereniging voor beroepsopleiding is in 2003 opgericht door het Volkscomité van HCMC. De opdracht is, de beroepsopleiding in HCMC te helpen ontwikkelen. Dat gebeurt door het uitbreiden van het aanbod, verbetering van de kwaliteit, verspreiding van informatie, zoeken naar financiële middelen, infrastructuur uitbouwen, lesgevers opleiden. Op dit ogenblik overkoepelt de Vocational Training Association de Nhan Tam Handicraft Vocational Training Centre, Hy Vong Vocational Training Centre en Thanh Dat Shelter in HCMC, op hun beurt allemaal partners van EFD.

- **Nhan Tam Handicraft Vocational Training Centre** werkt sinds 2004 in het 12e district van HCMC. Het is actief in het project "praktijkopleiding in ambachten voor wezen en gehandicapte kinderen en jongeren in Ho Chi Minh City." Twintig kinderen worden een jaar lang begeleid in diverse praktijkopleidingen zoals houtsnijden, schilderen, lakdecoratie en andere kunstambachten.
- **Hy Vong Vocational Training Centre** bestaat sinds 6 augustus 1999 op initiatief van DELISA (Department of Labour, Invalids and Social Affairs in HCMC). Het is het eerste private opleidingscentrum voor gehandicapten in de stad. Het richt zich naar adolescenten die hun tehuis moeten verlaten omdat ze de leeftijdsgrens van 16 jaar bereikt hebben. Er loopt een project onder het Kleine Toelage-systeem van EFD: praktijkopleiding en werkgelegenheid.
- **Thanh Dat Shelter** werd door de plaatselijke overheid erkend in 1998. Het startte als een privé-initiatief van mevrouw Hue, een apotheker, om arme straatkinderen, gehandicapten



en wezen een onderkomen en een opleiding te geven, om hen te helpen zich in de maatschappij te integreren. Ook hier loopt een project onder het Kleine Toelage-systeem van EFD: praktijkopleiding en werkgelegenheid.

Volkscomité van district 4.

District 4 is een typische arme stadswijk van HCMC. Daarom werkt EFD samen met twee scholen in het district: de Cay Bang-basisschool en de 1 Junischool. Het Volkscomité heeft het beheer over de beide scholen in handen.

- De Cay Bang-school wordt gesteund onder het Kleine Toelage-systeem van 2004 tot 2006.

Door overbevolking en gebrek aan ruimte moet de school haar activiteiten over vier locaties in verschillende wijken van het district spreiden. 550 kinderen volgen het gewone basisonderwijs en 65 gehandicapte kinderen zijn ingeschreven in de klassen bijzonder onderwijs. De Cay Bang-school werkt mee aan een project inclusief onderwijs van EFD.

- De 1 Junischool is opgericht op 1 juni 1990, internationale dag van het kind, door het besuur van onderwijs en vorming van district 4 in HCMC. De school biedt basisonderwijs van klas 1 tot 5 en praktische opleiding in vier domeinen: elektriciteit, borduren, naaien, en herstelling van motorfietsen. De school werkt mee aan een EFD-project praktijkopleiding en werkgelegenheid.

Volkscomité van district 10.

Het Volkscomité van district 10 heeft het beheer over de Tri Tri-basisschool in de derde wijk van dit district. Samen met de Nguyen Dinh Chieu-school voor bijzonder secundair onderwijs zijn ze pioniers in het integreren van blinde en slechthziende kinderen in het gewoon onderwijs. De Tri Tri-basisschool werkt mee aan een EFD-project inclusief onderwijs.

De 15 Meischool.

Dit is een informele school die gratis lessen geeft aan kansarme kinderen. Zo'n 23 vroegere straatkinderen of risicokinderen wonen in de school en meer dan 200 kinderen uit de omgeving volgen regelmatig lessen. De 15 Meischool werkt aan het project Bakkerijklas, gestart in november 2004 met steun van "Interflour." In 2005 heeft de school een beroep gedaan op het Kleine Toelagesysteem van EFD om de uitrusting van hun bakkerijklassen te verbeteren.

De Horeca-school van DELISA (Department of Labour, Invalids and Social Affairs)

Het project van de Horeca-school werd op 16 november 2001 erkend door het Volkscomité van HCMC. Het is het resultaat van samenwerking tussen HCMC en de Franse stad Lyon. De school geeft praktijkopleiding koken en hospitality voor kansarme kinderen in HCMC. DELISA beheert het project en de financiering komt grotendeels van Triangle Génération Humanitaire.

Het project "verbetering van praktijkopleiding voor kansarme adolescenten in de horeca-school" loopt in samenwerking met EFD. Naast verbetering van de opleiding is er ook aandacht voor werkgelegenheidskansen.

Het centrum voor steun, praktijkopleiding en werkgelegenheid voor kansarmen onder beheer van DELISA.

Dit centrum werd op 7 augustus 1998 opgericht door het Volkscomité van HCMC onder het beheer van DELISA. Vier doelstellingen werden geformuleerd:

1. Opleiding en beroepsoriëntering voor gehandicapten in HCMC
2. Productie-activiteiten die tewerkstelling voor gehandicapten creëren, in samenwerking met lokale overheden, bedrijven en arbeidsbemiddelaars
3. Financiële steun aan gehandicapten via de sociale wetgeving
4. Onderdak voor gehandicapten tijdens hun opleiding in het Centrum.

Het centrum geeft opleidingen in elektronica, elektrotechniek, naaien, zijdedrukken, herstelling van motorfietsen en informatica.

Het project "opleiding naaien en zijdedrukken voor gehandicapte adolescenten in HCMC" loopt in samenwerking met EFD met de bedoeling de kwaliteit van de praktijkopleiding en de hulp bij zoeken naar werkgelegenheid te verbeteren.

Het verhaal van een kind

Ik ben Dang Kim Ngan en ik voel me bevoorrecht dat ik naar school kan gaan. Het betekent dat ik veel dingen kan leren. Ik vind het met name interessant om over het milieu te leren. De school is een hele leuke plek en mijn vrienden zijn altijd bij me, of ik nu blij ben of verdrietig. Ik leer ook heel veel van mijn vrienden. De leerkrachten zijn ook heel goed. Ze leren mij alles: van basis kennis zoals het alfabet, tot meer geavanceerde kennis, zoals geschiedenis en ethiek....en alle andere kennis die je nodig hebt in het dagelijks leven. De leerkrachten besteden heel veel tijd en energie om die kennis op een enthousiaste manier aan ons over te dragen! Zoals een Vietnamees lied en gezegde zegt: "mensen zeggen vaak dat je niks kunt doen zonder leerkrachten [...]". Mijn hoop is dat mensen over ons, de kinderen, zullen denken als de toekomstige generatie van dit land, dat zij voor ons zullen zorgen en dat ze ons de beste condities geven om te studeren, zodat we ons tot onze volle potentie kunnen ontwikkelen. Dan kunnen we onze kennis gebruiken om het land op te bouwen en hebben we allemaal een betere toekomst.

Dang Kim Ngan - van Cay Bang School.



4.1 SGS-Projecten

Het jaarlijkse Small Grant Scheme van EFD (Kleine Toelagesysteem, SGS) richt zich op plaatselijke Vietnamese sociale organisaties en instellingen die rechtstreeks met kansarme kinderen werken. Het geeft ze toegang tot kleinschalige financieringen (van 2 500 tot 15 000 USD) voor plaatselijke projecten die kansarme kinderen en jongeren ten goede komen en die passen in de doelstellingen van EFD.

Begunstigden van een kleine toelage worden geselecteerd op basis van de inhoud van hun voorstellen en op de mogelijkheden om de EFD-doelen te realiseren.

SGS werkt op drie domeinen:

- praktijkopleidingen en werkgelegenheid
- straatwerking
- inclusief onderwijs

In voorbereiding op SGS 2005-2006 introduceert EFD bovendien de Vernieuwende Toelage. Die moet de toepassing van nieuwe methodes in opleiding en educatie stimuleren, altijd ten dienste van kansarme kinderen en jongeren in Vietnam. Een beperkt aantal toelages van ten hoogste 5 000 USD wordt jaarlijks toegekend. Daarmee kunnen organisaties of instellingen een project, activiteit of onderzoek met een vernieuwende aanpak uitvoeren

4.1.1 Programma Praktijkopleidingen en werkgelegenheid.

Bedoeling van dit programma is, te voorzien in efficiënte, zelfbedruipende opleiding en hulp bij werkgelegenheid voor kansarme jongeren tussen 14 en 22 jaar. Opleiding en werkgelegenheid moeten in een veilige omgeving zonder uitbuiting gebeuren.

EFD steunt zes dergelijke projecten in 2005. De meeste daarvan kregen hun definitieve goedkeuring pas op het einde van het jaar. Daarom zal het Jaarrapport 2006 verslag uitbrengen over de resultaten.

A. Project “Improving Vocational Training Services for disadvantaged adolescents” (uitgevoerd door de Horeca-school voor Straatkinderen).

Het project verbetert de leeromgeving door het inrichten van een bibliotheek, aankoop van lesmateriaal zowel voor studenten als voor lesgevers van de academische afdeling.

Concrete bijdrage van EFD:

- financiering van uitrusting, boeken, documenten en cd-roms, nodig voor het inrichten van een behoorlijke bibliotheek in de school



- financiering van uitrusting voor de academische afdeling
- financiering van opleiding projectmanagement.

B. Project “Enhancing Vocational Training and Job Placement Services for Disadvantaged Adolescents” (uitgevoerd door de 1 Junischool)



Het project verbetert de praktijkopleiding en de hulp bij werkgelegenheid voor kansarme kinderen in de 1 Junischool. Het vergroot de kansen voor adolescenten om een passende en stabiele baan te vinden.

Concrete bijdrage van EFD:

- financiering van de uitrusting voor klassen industrieel en ambachtelijk naaien
- financiering van de uitrusting voor de klas reparatie van motorfietsen
- financiering van opleiding project-management en fondsenwerving.

C. Project “Improving vocational training programmes in the area of sewing and embroidery and silk printing for disabled adolescents in HCMC” (uitgevoerd door Centre for Support of Vocational Training and Employment for the Disabled)

In twee jaar tijd geeft het “Steunpunt Opleiding en Tewerkstelling voor Gehandicapten” opleidingen naaien, borduren en textieldrukken aan 240 gehandicapte jongeren. Tachtig van hen hebben intussen een vaste baan en zijn in de maatschappij geïntegreerd.

Concrete bijdrage van EFD:

- financiering van de verdere uitrusting van de klas borduren
- financiering van de verdere uitrusting van de klas zijdedruk.
- financiering van benodigd materiaal om de naaiklassen uit te breiden en verbeteren.

D. Project “Improving Vocational Training and Job Placement Services for Disabled Adolescents in HCMC” (uitgevoerd door Hy Vong Vocational Training Centre)

Het project voorziet in praktijkopleiding en werkervaring voor 60 gehandicapte adolescenten in HCMC. 36 van hen hebben een baan in de confectiesector gevonden.

Door het verbeteren van de opleiding en de uitrusting helpt het project het Hy Vong-centrum om haar werking te betalen (door de verkoop van de productie van het Centrum).

Concrete bijdrage van EFD:

- financiering van de uitbreiding van de gebouwen van het Centrum
- financiering van de verdere uitrusting van de naaiwerkklas
- financiering van de verdere uitrusting van administratie en marketing van het Centrum
- financiering van opleiding projectmanagement.

E. Project “Improving the bakery class for disadvantaged adolescents” (uitgevoerd door de 15 Meischool in HCMC)

Het project verzekert een degelijke bakkerij-opleiding voor twintig kansarme leerlingen tussen 14 en 18 jaar. Dit vergroot hun kansen op een baan en betere levensomstandigheden.

Concrete bijdrage van EFD:

- financiering van keukenuitrusting voor de bakkerijklas.

F. Project “Supporting the enhancement of vocational training programmes for disadvantaged and disabled adolescents” (uitgevoerd door Thanh Dat Shelter)

Het project bezorgt 150 kansarme of gehandicapte adolescenten een praktijkopleiding; de helft van hen vindt een vaste baan.

Concrete bijdrage van EFD:

- financiering van de uitbreiding van het gebouw van het Centrum, zodat meer jongeren een opleiding ontvangen
- financiering van de uitrusting van drie nieuwe opleidingen: acupunctuur, massage en etnisch brokaatwerk
- financiering van de verdere uitrusting van drie bestaande opleidingen: naaien, kunstambacht en computer
- financiering van de kantooruitrusting, zodat een betere communicatie met mogelijke klanten voor de geproduceerde goederen tot stand komt
- financiering van opleiding fondsenwerving en PR
- advies op maat over fondsenwervings-activiteiten.

4.1.2 Programma inclusief onderwijs.

Dit programma stimuleert de integratie van kansarme kinderen (armen, werkende kinderen, migrantenkinderen) in het gewone basisonderwijs van hoge kwaliteit in Ho Chi Minh City.

Het project inclusief onderwijs, uitgevoerd door de Tri Tri-basisschool in district 10, HCMC.

Het doel van dit project is, meer kansarme en gehandicapte kinderen in het gewone basisonderwijs te integreren.

Concrete bijdrage van EFD:

- financiering van bewustmaking bij de plaatselijke gemeenschap en de ouders over het belang van onderwijs
- financiering van bekendmaking van kinderrechten bij kinderen, ouders, school en de plaatselijke gemeenschap en autoriteiten
- financiering van een betere leeromgeving voor de kinderen
- financiering van nascholing voor de lesgevers
- financiering van acties om onderwijsdeelname van kinderen, ook met handicap, te verhogen.

4.1.3 Programma straatwerking.

Doel van dit programma is de bescherming van straatkinderen. Dit kan door het verlenen van diensten, het doorgeven van informatie en het voorzien in begeleiding.

Het projectvoorstel “bescherming van straatkinderen in HCMC tegen sociale problemen en de verbetering van hun levensomstandigheden” is goedgekeurd door EFD. Het akkoord kon echter nog niet ondertekend worden omdat de vereniging Thao Dan geen koepelorganisatie kon vinden die hen een wettelijke erkenning zou bezorgen. EFD reserveert de fondsen voor Thao Dan voor een mogelijke overdracht in 2006.

4.2 Lopende projecten.

A. Project “Handicraft Vocational Training and Employment for disabled and orphaned children / adolescents in Ho Chi Minh City” (uitgevoerd door Nhan Tam Handicraft Vocational training Centre)

Het Nham Tam opleidingscentrum voor ambachten en EFD hebben op 14 december 2004 een tweejarig partnerschap ondertekend, met twee actiepunten: de vernieuwing van de bestaande infrastructuur en uitrusting, zodat de opleidingen in een veiliger omgeving verlopen; en bijscholingskansen voor het management om de leiding en de marketing van het centrum te verbeteren.

Resultaten van het project in 2005:

- twintig kansarme adolescenten kregen een betere leer- en werkomgeving in het Nhan Tam Centre
- drie kinderen verlieten het centrum. De redenen: de ouders verhuisden, gezondheidsproblemen, geen verblijfsmogelijkheid in de omgeving van het centrum.
- het centrum verbeterde zijn managementmethodes: financieel beheer, rekrutering van kinderen, controle op de vorderingen van de leerlingen.
- de projectmanager volgde twee cursussen (projectmanagement; Fundraising & PR) en de personeelsleden volgden de cursussen kinderpsychologie en adviesverstrekking in SDTC
- er werd een businessplan voor 2006 ontwikkeld, dat klaar is voor gebruik
- de rapportering door het bestuur van het centrum is verbeterd
- zes gehandicapte jongeren zijn op dit ogenblik aan het einde van hun opleiding in het centrum. Zij ontvangen binnenkort hun erkend getuigschrift.

B. Project inclusief onderwijs (uitgevoerd door de Cay Bang-school).

In 2004 hebben EFD en de Cay Bang-basisschool samen een uitgebreid onderzoek opgezet naar de beginsituatie van gewone kinderen en hun ouders, avondklas-kinderen en hun ouders, schoolverzuimers en hun ouders, docenten en vertegenwoordigers van de plaatselijke autoriteiten. Op basis van dit onderzoek werd een projectvoorstel ontwikkeld om meer 'avondklas-kinderen' en schoolverzuimers in het gewone basisonderwijs te krijgen. Bijkomende doelen van het project zijn: a) sensibilisatie over het belang van onderwijs b) sensibilisatie over het belang van kinderrechten c) bijscholing van de docenten d) de inrichting van de school kindvriendelijker maken.

Resultaten van het project in 2005:

- in het schooljaar 2005-2006 konden twee leerlingen uit avond-klassen naar het gewone onderwijs overstappen
- drie leerlingen van 7 jaar konden starten in de eerste klas van het gewone onderwijs, terwijl ze normaal naar de avond-klas zouden worden doorverwezen omdat ze als te oud voor de eerste klas worden beschouwd
- alle kinderen van de Cay Bang-school ondervinden de voordelen van de verbeterde uitrusting, gefinancierd door EFD en Philips.

C. Project “Motorfietsenwasplaats” (uitgevoerd door het Social Work Centre).

Het Social Work Centre en EFD hebben op 23 September 2004 een tweejarig partnerschap ondertekend om een wasserij voor motorfietsen op te richten. Het was de bedoeling dat jaarlijks een vijftiental kinderen aan dit project zouden deelnemen.

Het uiteindelijke doel is, een efficiënte opleiding te verstrekken in een niet-uitbuitende en veilige omgeving, die de sociale en professionele integratie in de Vietnamese maatschappij bevordert.

Resultaten van het project in 2005:

- de Wasplaats startte met 13 adolescenten uit arme milieus
- er was heel wat belangstelling van de media.

Ondanks de media-aandacht en intensieve marketing bij de lancering van het project, kende de wasplaats een erg trage start. In de volgende maanden stapelden de problemen zich op: de inkomsten bleven onder de verwachtingen, zodat het moeilijk werd de lopende kosten te dekken; er was harde concurrentie van andere centra in de buurt; er rezen problemen met de locatie van de wasplaats in het regenseizoen.

Deze en andere punten bedreigden het voortbestaan van het project. Daarom heeft SWC contact met enkele oliebedrijven opgenomen. Via een partnerschap kan een privé-onderneming misschien de lopende kosten dragen.

EFD heeft een extern adviseur ingeschakeld om het opzet en de uitvoering van het project te evalueren. EFD en SWC hopen allebei te leren uit deze ervaringen.

4.3 Project: Stimuleren Van Vrijwilligerswerk in Plaatselijke Sociale Organisaties in HCMC

Op 4 november 2005 lanceerde EFD een project in samenwerking met de 'United Nations Volunteers' (UNV). Titel en voornaamste doelstellingen van het project: “het verbeteren van de bijdragen door vrijwilligers bij het bereiken van de Millenniumdoelstellingen inzake ontwikkeling in Ho Chi Minh City, door EFD en plaatselijk opgezette organisaties (CBO's)”.

In december 2005 heeft EFD een onderzoek naar vrijwilligerswerk in CBO's gevoerd: hoe zien CBO's vrijwilligerswerk? Maken zij gebruik van vrijwilligers? Zo ja: hoe en zo nee: waarom niet?

De resultaten van deze enquête schetsen een beginsituatie, die als basis dient voor een opleiding “het inschakelen van vrijwilligers en management”, te geven in het SDTC in maart 2006.

In het jaarrapport 2006 zult u heel wat meer kunnen lezen over de activiteiten in dit project. We zullen u ook de eerste resultaten kunnen meedelen.

4.4 Het Social Development Training Centre.

Het Social Development Training Centre (SDTC) is in april 2004 opgericht in samenwerking met de Ton Duc Thang-universiteit. Tot op dat ogenblik werden opleidingen die interessant konden zijn voor organisaties die werken met kansarme kinderen, enkel ver weg in Hanoi aangeboden. Bovendien waren ze meestal te duur voor de plaatselijke organisaties, die een klein of helemaal geen budget voor bijscholing hebben.



SDTC biedt daarom betaalbare opleidingen van hoge kwaliteit voor medewerkers van sociale organisaties in Ho Chi Minh-stad en zuidelijk Vietnam.

Het opleidingsprogramma van SDTC wordt jaarlijks opgesteld op basis van onderzoek naar de noden bij de plaatselijke sociale organisaties voor kansarme kinderen. Er is een prijsreductie voor organisaties zonder budget voor scholing.

In 2005 heeft SDTC zijn reputatie van zijn cursussen als doelgericht, kwaliteitsvol en betaalbaar, verder waargemaakt. Alsmar meer medewerkers van sociale organisaties kennen de cursussen en de adviesverstrekking van SDTC. Ze volgen de aangeboden cursussen of vragen om een opleiding op maat voor hun eigen organisatie. Het doel is telkens het professionele niveau van hun werking te verhogen.

In 2005 hebben zich in totaal 155 cursisten ingeschreven voor elf verschillende opleidingen. De onderwerpen varieerden van “basisvaardigheden in counselling” tot “projectmanagement.” De meeste cursisten zijn actief in plaatselijke sociale organisaties ten dienste van kansarme kinderen en jongeren.

Daarnaast gaf SDTC zeven opleidingen op maat voor 50 cursisten van internationale NGO's zoals Triangle Génération Humanitaire, Gender Fund Sweden, en hun partners.

In 2005 heeft SDTC mev. Renée Rivera in dienst genomen, een VSO-vrijwilliger met professionele ervaring in sociaal werk. Zij werkt als adviseur opleidingen en management voor SDTC. In het afgelopen jaar was zij vooral bezig met het versterken van de managementprocedures. In 2006 zal zij zich toelagen op de ontwikkeling van opleidingen in sociaal werk, nog altijd een relatief nieuw beroep in Vietnam. SDTC biedt opleidingen aan die medewerkers van sociale organisaties de kans geven hun kennis over sociaal werk te verdiepen en hun praktische vaardigheden verder te ontwikkelen.



2005 was in elk geval een jaar van consolidatie voor SDTC, en we kijken uit naar nieuwe uitdagingen en kansen in het komende jaar. We zijn er trots op, dat we een beroep kunnen doen op een prachtig team van (vrijwillige) trainers. Ons voornaamste doel blijft, de medewerkers van sociale organisaties vooruit te helpen door opleiding. Op hun beurt kunnen zij dan met meer succes kansarme kinderen en jongeren ten dienste staan.

De indrukken van een SDTC-cursist



"Eén van mijn favoriete cursussen bij SDTC was "Strategy Planning for your Organisation". De cursus voorzag in theoretische kennis, maar ook in praktische ervaring. Door de actieve instructiemethode leerden we in een week tijd een heleboel nuttige kennis voor ons werk. Een dergelijke cursus is een schot in de roos voor sociale werkers zoals ik."

Ms Do Thi Bach Phat

Directeur van Tre Xanh Shelter, HCMC.

Schema van Trainingen uitgevoerd in 2005

No	Onderwerp	Trainer	Aantal cursisten
1	Basic Counselling Skills	Ms. Tran Thi Giong	14
2	Child Psychology	Mr. Huynh Van Son	14
3	Project Management	Mr. Le Dai Tri	20
4	Supervisory Management	Ms. Caroline Compton - Ms Le Kim Anh	11
5	Child's Right	Ms. Nguyen Thi Hoang Yen Mr Jay Wisecarver	12
6	Project Proposal Writing	Mr. Le Dai Tri	17
7	Basic Counselling Skills	Ms Tran Thi Giong	18
8	Fundraising and Public Relations	Ms. Ana Vacas	16
9	Life Skills for Adolescents	Mr. Peter Anseeuw	14
10	Recruitment Methods	Ms Le Kim Anh	8
11	Strategy Planning for Your Organisation	Ms Le Dai Tri	11

Meer informatie kunt u vinden in het jaarverslag van SDTC. U kunt contact opnemen met:
Social Development Training Centre, 98 Ngo Tat To, Ward 19, Binh Thanh District- HCMC.
Tel: (08) 518 0813. Email: ttdt@sdtc-vietnam.org - Website: www.sdtc-vietnam.org

*Het Verhaal Van Een Vrijwilliger.*

Ik weet niet goed waar het verhaal van mijn vrijwillige inzet begint. Ik weet niet goed of ik voor vrijwilligerswerk gekozen heb, dan wel of dit werk mij gekozen heeft. Ik weet wel zeker dat ik al langer het verlangen heb om de mensen om me heen te helpen, en de wens om een bijdrage aan de maatschappij te leveren. Die stem werd geleidelijk sterker en duidelijker door wat ik in mijn dagelijks leven meemaak.

Toen ik aan de Pedagogische Universiteit afstudeerde in Engelse Taal, vond ik makkelijk een baan bij een groot talentencentrum, dat studenten begeleidt. Dat kost de kandidaten natuurlijk handenvol geld.

Ik werd mij ervan bewust dat mijn studenten veel geluk hadden, met hun rijke ouders die een goede opvoeding en opleiding konden betalen. Ik staarde wel eens door het raam terwijl mijn studenten aan het werk waren, en dacht aan het lot van de kinderen daarbuiten, die niet zo'n geluk hadden. Wie gaf hen een goede opvoeding? Wie leerde hen een vak aan? Wie deed iets voor hun ontwikkeling? Hadden zij ook het recht, net als mijn studenten, om te dromen van een schitterende toekomst als dokter, zakenman of astronaut? En vooral: wie kon deze vragen beantwoorden?

Toen ging mijn beste vriendin werken voor een internationale NGO, "Education for Development" (EFD). Via haar kwam ik te weten wat een NGO doet, en waar EFD voor staat: steun aan de opvoeding en opleiding van kansarme kinderen. Aangemoedigd door mijn vriendin, meldde ik mij aan als vrijwilliger bij EFD. Sinds meer dan een jaar werk ik nu als vertaler. Mijn taak is heel eenvoudig: ik vertaal documenten van het Vietnamees in het Engels en andersom. Dit werk geeft me veel voldoening, want voor mij is het een manier om die innerlijke stem te beantwoorden. Bovendien heerst er een erg vriendelijke sfeer bij EFD. De medewerkers zijn als familieleden voor elkaar; Ik heb al een heleboel vrienden gemaakt en het is altijd leuk werken voor EFD.

Ik weet wel dat ik alleen het lot van arme kinderen niet kan verbeteren. Maar de inspanningen van duizenden vrijwilligers zoals ik, kunnen echt wel een merkbare verandering in het leven van kinderen teweegbrengen, en iets betekenen voor de samenleving in het algemeen.

Nguyen Trong Phu

5.1 Medewerkers

EFD-personeelsleden.

- Mr Joeri Leysen: EFD landcoördinator tot oktober 2005
- Ms Ruth Frans: EFD landcoördinator vanaf oktober 2005
- Mr Hoang Thanh Linh: projectleider Kleine Toelagesysteem
- Ms Luu Thi My Linh: projectleider Kleine Toelagesysteem inclusief onderwijs tot november 2005
- Ms Nguyen Thi Thu Thuy: projectleider SDTC
- Ms Huynh Le Kim Nhu: administratie en PR
- Ms Ngo Thi Kim Ngan: onderhoud.



In 2005 heeft EFD opnieuw het voorrecht gehad vele vrijwilligers te verwelkomen, met uiteenlopende professionele en culturele achtergrond. Zij hebben op vele verschillende manieren EFD en haar partners geholpen. Ieder van hen maakt een verschil!

Vrijwilligers ter plaatse in 2005.

- Ms Renee Rivera: adviseur opleidingen (VSO-vrijwilliger)
- Ms Gilly Meek: adviseur Fundraising & PR
- Ms Ruth Frans: Fundraising (tot september 2005)
- Ms Doan Thuy Diep: Website Manager (University Volunteer-UNITeS)
- Mr Lam Thanh Hiep: Website Manager (University Volunteer-UNITeS)

Online-vrijwilligers en occasionele helpers in 2005.

Nguyen Ngoc Le, Nguyen Nhu Diem Trang, Nguen Thi Huong Giang, Dao Vu Nhat Nguyen, Tran Tu Minh, Ha Vy, Hoang Thien Truc, Thai Thi Cam Van, Ho Huyen Ton Nu Mai Chi, Nguyen Thi Trong Phu, Tam, Nguyen Thi Thu Thao, Nguyen Thi Truc An, Vu Thi Hong Le, Nguyen Thi Thu Ha, Nguyen Thi Thu Thanh, Nguyen Thi Quynh Nhi, Ms Nguyen Thi Hong Hoa, Ms Ana Vacas, Ms Le Kim Anh, Caroline Compton, Ruth Frans, Patrick Moran, Sofie Van Waeyenberge, Scott Thomas, Pierre - Alain Richardot, Geert Mergaert, Chris Summerel, Arlene Whetter, Nguyen Thi Hoa, Tran Hoai Thuong, Gloria Lin. Hartelijk dank voor uw onschatbare bijdrage in 2005!

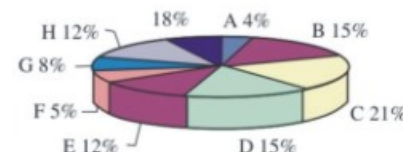


5.2 Financiële Middelen

Inkomsten in 2005.

EFD-Vietnam kon het boekjaar 2005 aanvangen met een overdracht van 17 788 USD uit de begroting van 2004. Daarvan droeg Grimentz 10 218 USD bij. De fundraising-organisaties in België en Nederland zorgden voor 60% van het totale inkomen van EFD-Vietnam in 2005. Vietnam zelf bezorgde 40% van het budget door individuele giften, de Hansje-Sillevis-stichting, interesten van de banken en het UNV/MDG SGF.

EFD-Vietnam had een totaal inkomen van **127 592 USD** in 2005.



Vietnam - - - - -	40%
A. Eigen Fondsenwerving - - - - -	4%
B. UNV/MDG SGF - - - - -	15%
C. Hansje Sillevis Foundation - - - - -	21%
Belgium - - - - -	52%
D. Eigen Fondsenwerving - - - - -	15%
E. Cortina - - - - -	12%
F. Brugs Fonds - - - - -	5%
G. Enfants Tier Monde (ETM) - - - - -	8%
H. Province of West-Flanders - - - - -	12%
Netherlands - - - - -	8%
I. Own fundraising - - - - -	8%
Switzerland	
Zie volgende pagina voor uitleg	



EFD-Vietnam:

- Giften van **Marloes Vlot** en vrienden en van **Haskoning-Vietnam** voor administratiekosten en projecten.
- Fondsen van **United Nations Volunteers** Millennium Development Goals Small Grant Facility (UNV/MDG SGF) voor het stimuleren van de inzet van vrijwilligers bij het bereiken van de Millenniumdoelstellingen (de eerste steunperiode liep van november 2005 tot maart 2006).
- De **Hansje-Sillevisstichting** financierde drie projecten onder het Kleine Toelagesysteem praktijkopleidingen en tewerkstelling.
- **EFD-Nederland (Kansen voor Kinderen).**

Individuele giften, bijdragen van bedrijven en scholen voor administratiekosten en projecten. **EFD-Nederland** betaalde een eerste bijdrage voor een project praktijkopleidingen en werkgelegenheid. De tweede bijdrage wordt in 2006 geleverd door **Plan-Nederland**.



EFD-België:

- Individuele giften, bijdragen door scholen en opbrengsten van de verkoop van ambachtelijke projecten; bestemd voor administratiekosten en projecten.
- Steun van de **NV Cortina** voor SDTC en voor een deel van het Kleine Toelagesysteem inclusief onderwijs en opleiding van medewerkers.
- De **Provincie West-Vlaanderen** betaalde een deel van het Kleine Toelagesysteem - praktijkopleidingen en werkgelegenheid - en een deel van de administratiekosten
- Het **Brugs Fonds** financierde de aankoop van een LCD-projector voor SDTC, en droeg ook bij tot het Kleine Toelagesysteem inclusief onderwijs in 2003.
- **Enfants Tier Monde (ETM)** betaalde voor een deel van het Kleine Toelagesysteem inclusief onderwijs, en administratiekosten.
- EFD heeft een deel van het project Horeca-school voor Straatkinderen voorgefinancierd via het Kleine Toelagesysteem praktijkopleidingen en werkgelegenheid. Dit bedrag wordt in 2006 terugbetaald door **Rotary Westmalle**.



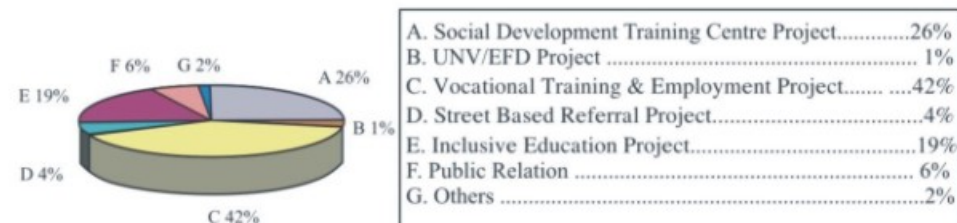
EFD-Zwitserland (ERV).

- **Grimentz** droeg bij voor administratiekosten in 2005 en voor een straatproject in 2006. Dit geld werd al in 2004 aan EFD overgemaakt en komt dus niet voor in het bovenstaande inkomstenrapport.
- EFD-Zwitserland (in naam van "Enfants de Saigon") betaalde 5 555 USD voor het salaris van de landcoördinator. Ook dit bedrag komt niet in de rekeningen aangezien het in Nederland uitbetaald wordt.

Kosten per project in 2005.

Het budget 2005 werd niet volledig opgebruikt. De voornaamste reden daarvoor: verschillende projecten in het Kleine Toelagesysteem praktijkopleidingen en werkgelegenheid worden in fasen gefinancierd. Delen van de financiering van Thanh Dat Shelter en Hy Vong praktijkopleidingen zijn vooruitgeschoven naar 2006. De fondsen bestemd voor het Thao Dan-programma in de straatprojecten, is eveneens uitgesteld tot 2006, in afwachting tot Thao Dan zijn officiële erkenning krijgt.

In totaal werd in 2005 **89 273 USD** uitgegeven.



5.3 Steun.

EFD bedankt deze sponsors voor hun gewaardeerde steun:

- **United Nations Volunteers (UNV)** voor zes maanden bijdrage aan de UNV-landcoördinator en twee universitaire vrijwilligers via UNITEs;
- **Voluntary Services Overseas (VSO)** voor hun bijdrage in de vorm van de adviseur opleidingen van EFD/SDTC;
- **Omni Saigon Hotel** stelde haar feestzaal tegen reductie ter beschikking voor de startceremonie van de samenwerking tussen EFD en UNV
- **SDTC** leent haar LCD-projector uit voor presentaties door EFD



6.1 EFD - België

EFD België heeft in 2005 de volgende activiteiten uitgevoerd:

- Verkopen van handgemaakte Vietnamese materialen.
- Organiseren van een Vietnamweek van 16 tot 25 september te Roeselare.
Met o.a. de Straat Visie tentoonstelling in het Noord-Zuidcentrum, bij particulieren en de Geuzentempel. Een workshop Vietnamese koken. Een zondagsdienst in de protestantse kerk met Vietnamese koor. Een literaire avond met Kristien Hemmerechts over 'V'.
- EFD-België beschikt over volledig uitgewerkt didactisch materiaal voor een actie of presentatie en of projectweek (Dat samen met onze Nederlandse collega's steeds opnieuw wordt bijgewerkt)
- Contacteren donatoren.
- Vertalen en verspreiden van de Nieuwsbrieven.



EFD-België wil de volgende donatoren en partners bedanken.

- Cortina NV voor hun voortdurende ondersteuning
- De Provincie West-Vlaanderen voor hun voortdurende ondersteuning.
- Kinderen Derde Wereld/Enfants Tiers Monde voor hun voortdurende ondersteuning.
- Het Brugs Fonds
- O.L.V. ten Doorn Eeklo
- Sint-Lodewijkscollege Brugge
- Diverse particulieren

Voor 2005 wil EFD België in het bijzonder de volgende mensen bedanken, ons vast team vrijwilligers en mensen die ons geholpen hebben bij het opzetten van specifieke activiteiten:

Sarah Van Grieken (Voorzitter), Koen Van Acoleyen (Houdt toezicht op het werk van EFD in Ho Chi Minh voor EFD België), Johan Berteloot (Boekhouder), Peter Anseeuw (Coördinator voor België), Nguyen Thi Hà, Kim Liën en Alexander Ebersson, Petra Veys, Lieselot Bisschop,

Henk Vrielinck, Geert Mergaert, Pieter en Mady Van Acoleyen, Linda en Hans D'Hondt, Nguyen Thi Doan Vinh en haar muziek- en dansgroep Nam Giao, de mensen van de protestantse gemeenschap van Roeselare, het personeel van het Noord-Zuidcentrum voor hun hulp bij het opzetten van de Vietnamweek in Roeselare, het koor van de Vietnamese gemeenschap in Kuurne voor hun bijdrage in de eredienst in de Geuzentempel, Kristien Hemmerechts voor haar bijdrage aan onze Vietnamweek.



6.2 EFD - Zwitserland.

De volgende verenigingen organiseerden een activiteit voor EFD:

- "Enfants de Saigon" in Salins-VS organiseerde zijn jaarlijkse Vietnamese lunch om geld voor Vietnamese kinderen in te zamelen 12 000 Zwitserse Frank (ZF).
- Anniclass cup classe 82; ring-hockeytoernooi 3000 ZF
- SD St Jean/Grimentz 730 ZF



EFD-Zwitserland bedankt de volgende donoren voor hun steun in 2005:

Families die aan EFD dachten bij de dood van hun dierbaren:

- Familie van Kurt Matter 2140.-
- Familie van Jeanne Melly 1000.-

Donoren die ons al vele jaren trouw steunen:

- Bernard, Charles, Olivier, Félix, Kurt et Joseph, het opleidingscentrum voor eerste hulp van het Rode Kruis in Sion-VS.

Donoren die in 2005 100 ZF schonken:

- Amédée, Angélique, Armand, Bernard, Charly (2), Christian, Clivaz, Danièle, Elisabeth, Frédéric, Gabriel, Gaitan, Georges, Gérard-André, Jean-Bernard, Jean-Marc, Joël, Hervé, Martial, Nelly, Nicolas, Patrick, Philippe, Rémy (2), Richard, Thierry, Serge, Yolande, Yrène, Yvonne.

6.3 EFD - Nederland.

EFD-Nederland voerde de volgende activiteiten uit in 2005:

- sensibilisatiecampagnes in scholen
- projectweek Vietnam in het Canisiuscollege De Goffert in Nijmegen
- ontwikkeling van educatief materiaal over Vietnam voor secundaire scholen.

EFD-Nederland bedankt zijn donoren in 2005:

- Canisiuscollege De Goffert
- Fortisbank
- Jonge Honden
- Plan Nederland
- Verschillende individuele (vaak anonieme) sponsors.

EFD-Nederland bedankt het team vrijwilligers die dit alles mogelijk maakten:

Dennis Ratering, Cathelijne Jongerius, Karin Peskens, Saskia Mensonides, Dik van de Geer, Liesbeth Gort, Roel Marsman, Thao Ha, Christiaan Crouwers, Anchelino Vrolijk, Robert van Vliet, Chris Saleminck, Gert van Veldhuisen, Arris Luks

Ook u kunt deelnemen aan ons werk in Ho Chi Minh City en actief meehelpen om kansen voor achtergestelde kinderen te scheppen. Enkele mogelijkheden:

- Adopteer een EFD-project of programma
- Adopteer een opleidingscursus in het SDTC
- Schrijf uw gift rechtstreeks over op onze bankrekening
- Word lid, schrijf in op onze mailinglist en lees regelmatig de verslagen over het werk van EFD
- Organiseer een event om geld voor EFD in te zamelen
- Werk als vrijwilliger mee in Vietnam, België, Nederland of Zwitserland.

Wilt u meer informatie, contacteer ons dan via:

Email: vietnam@educationfordevelopment.org

CONTACT

Education for Development

305/30 Le Van Sy, Ward 1, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, VIETNAM

Tel: (84-8) 991 6033

Tel/Fax: (84-8) 991 6032 - Ext: 889

Email: vietnam@educationfordevelopment.org

Bankrekening: 3037787 ANZ Bank, HCMC Branch

SWIFT No: ANZBVNVX472

Erkende NGO in Vietnam licentie nummer: AU069/UB/HD



INHOUDSOPGAVE



1. TERUGBLIK OP 2005	3
2. WIE WE ZIJN	4
3. ONZE PARTNERS	5
• Ton Duc Thang University	5
• Social Work Centre	5
• HCMC's Vocational Training Association	5
• People's Committee of District 4	6
• Peoples's Committee of District 10	6
• 15/5 School	6
• Catering School under HCMC's Department of Labour, Invalids and Social Affairs	6
• The Centre for Support, Vocational Training and Employment for the disabled under HCM's Department of Labour, Invalids and Social Affairs (DELISA)	7
• Verhaal van een kind	7
4. ONZE PROJECTEN	8
• 4.1 Kleine Ontwikkelingstoelage (SGS)	8
4.1.1 Beroepsopleiding & Werkgelegenheidsprogramma	8
4.1.2 Inclusief Onderwijs Programma	10
4.1.3 Straatwerkings Programma	11
• 4.2 Lopende Projecten onder SGS	11
• 4.3 Project: Stimuleren Vrijwilligerswerk in Lokale Organisaties	12
• 4.4 Social Development Training Centre	13-14
EEN VERHAAL VAN EEN VRIJWILLIGER	15
5. ONZE MIDDELEN	16
• 5.1 Onze Mensen	16
• 5.2 Financiële Middelen	17
• 5.3 Steun in Natura	19
6. EFD INTERNATIONAAL	20
• 6.1 EFD - België	20
• 6.2 EFD - Zwitserland (Enfants de la Rue Vietnam)	21
• 6.3 EFD - Nederland (Kansen voor Kinderen)	21
7. WAT U KUNT DOEN!	22

